



Department of Linguistics and Modern Languages

語言學及現代語言系

The Department of Linguistics and Modern Languages of The Chinese University of Hong Kong (CUHK) was established in 2004 to meet the needs of the Hong Kong society for graduates with intellectual calibre as well as bilingual or multilingual competency. The Linguistics programme provides systematic training in the structure, acquisition and use of language.

因應香港社會對雙語及多語言人才的需求，香港中文大學(中大)於二零零四年正式成立語言學及現代語言系。語言學課程為學生提供語言結構、語言習得及語言應用等方面的系統訓練。



What is Linguistics?

Linguistics is the scientific study of language, its structure, use and acquisition. It is a relatively young discipline, still emerging and interacting with many other academic disciplines such as psychology, philosophy, anthropology, sociology, education, computer science, and neuroscience.

In the study of linguistics, the traditional boundaries of the arts and sciences are crossed. Linguistic inquiry is frequently comparative in nature. As a discipline, Linguistics imposes no restrictions on the kind of languages under study, be they spoken, signed, or written, transcending conventional concepts like “standard language” or “dialect”.

「語言學」是什麼？

語言學是對語言結構、語言使用及語言習得等各個方面進行科學研究的學科。語言學是一門較為年輕且正在蓬勃發展的學科。它與心理學、哲學、人類學、社會學、教育學、電腦科學及神經科學等領域，都有密切的關係。

語言學具有跨學科的特點，其研究範圍跨越了傳統意義上文理分科的界限。語言學以比較的方法探索自然語言的性質，它對於所研究的語言種類沒有限制，無分口語、手語，還是書面語，並跳出「標準語言」和「方言」等傳統觀念的框架。

What are Modern Languages?

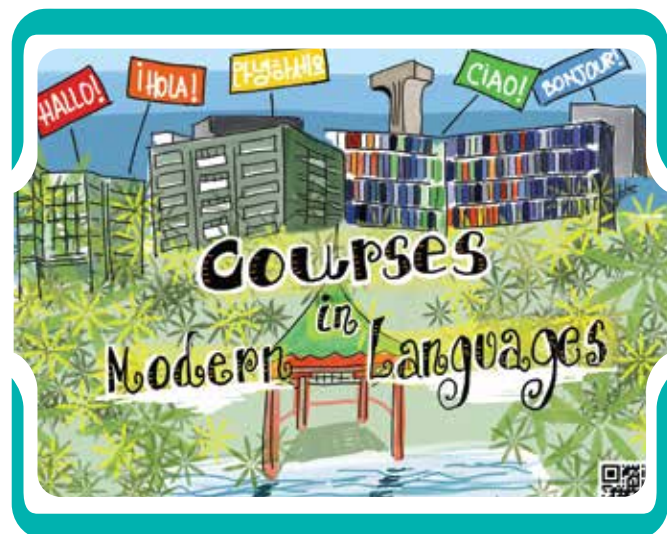
「現代語言」是什麼？

Modern Languages refer to languages that are living, and currently spoken by people in thriving communities, as opposed to the classical languages that are extinct and no longer have surviving native speakers.

Learning another language opens new perspectives for us culturally and intellectually, and gives us a competitive edge in career development. In addition to the four minor programmes in French, German, Korean and Spanish, our department also offers five other languages, including Arabic, Hong Kong Sign Language, Italian, Russian and Thai, and courses on their respective literatures, cultures and societies to CUHK undergraduate students.

「現代語言」有別於那些只存於古籍、不再具生命力的古語。「現代語言」泛指所有現時尚為不同社群日常所用的、不斷演變的語言。

學習現代語言使學生能更直接地瞭解別國文化，開拓他們的視野，提升他們的競爭力，有利於他們日後事業的發展。本系現時除了開設法語、德語、韓語和西班牙語副修課程，還提供五種其他現代語言的課程，包括阿拉伯語、香港手語、意大利語、俄語和泰語，並開設與這些語言相關的文學、文化和社會科目予中大的本科生。



Our Programme 課程

The Linguistics Programme (JUPAS Code: JS4070) offers basic training in contemporary theories of language, and addresses such issues as the universal properties of human language, the relationship between language and mind, language acquisition in different modes and modalities, and language in different contexts of use. The following courses are offered:

語言學本科課程(聯招號碼: JS4070)為學生提供現代語言學的基礎訓練,引導學生探討人類語言的普遍特性,語言和人類思維的關係、不同模式的語言獲得、以及不同語境下語言運用等課題。開設的科目如下:

Foundation and Language Awareness Training 基礎訓練和提高語言意識的訓練

Invitation to Linguistics	語言學導引
Phonetics I	語音學(一)
Phonology I	音系學(一)
Syntax I	句法學(一)
Semantics	語義學
Exploring Grammar (Mandarin, Cantonese and English)	語法探索(普通話/粵語/英語)
Modern Languages courses	現代語言



Core, Interdisciplinary, and Applied Electives 核心、跨學科和應用選修科目

Core Linguistics 語言學核心科目		Language and Mind 語言與心智		Language and Culture, and Linguistic Applications 語言與文化及語言學應用	
Morphology	構詞與形態	First Language Acquisition	第一語言獲得	Sociolinguistics	社會語言學
Phonetics II	語音學(二)	Second Language Acquisition	第二語言獲得	Introduction to Sign Language and Bimodal Bilingualism	手語與雙渠道雙語概論
Phonology II	音系學(二)	Language Acquisition of Deaf Children	聾童語言獲得	Sign Language in Education	手語與教育
Syntax II	句法學(二)	Bilingual Acquisition	雙語獲得	Introduction to Sign Language Interpreting	手語傳譯概論
Sign Linguistics I: Phonetics and Phonology	手語語言學(一): 語音學與音系學	Bilingualism	雙語研究	Discourse Analysis	話語分析
Sign Linguistics II: Morphology, Syntax and Semantics	手語語言學(二): 形態學、句法學與語義學	Psycholinguistics	心理語言學	Language Disorders	語言障礙
Comparative Grammar	比較語法	Language and Mind	語言與心智	Linguistics and Information Technology	語言學與資訊科技
Language Survey in the Field	語言田野調查	Neurolinguistics	神經語言學	Special Topics in Applied Linguistics	應用語言學專題
Special Topics in Linguistics	語言學專題	Special Topics in Language and Mind	語言與心智專題		

Research Capability 研究能力

Linguistic Argumentation I and II	語言學論證(一)及(二)
Quantitative Methods for Linguistics	語言學定量分析方法
Research Practicum I and II	研究實習(一)及(二)
Research Project I and II	語言學研究(一)及(二)

Local students admitted to our four-year Linguistics programme can apply to participate in the dual degree programme between our department and the Department of Chinese Language and Literature of Peking University. CUHK students participating in the dual degree programme will study at CUHK in their first and fourth academic years while spending their second and third academic years at Peking University. Upon successful completion of graduation requirements at both universities, students participating in the dual degree programme will be awarded with Bachelor of Arts in Linguistics by CUHK and Bachelor of Arts in Chinese Language by Peking University.

本系四年制的本地語言學本科生可申請參加由本系和北京大學(北大)中國語言及文學系合辦的雙學位課程。參加雙學位課程的中大學生將於第一和第四學年在中大學習,而第二和第三學年則到北大上課。他們在完成兩所大學的畢業要求後,將獲中大頒授語言學文學士及獲北大頒授漢語言文學士。

Learning Outcomes 學習成果

Upon completing the programme, students will have attained:

1. A body of knowledge about theories of language and language acquisition as well as the associated methods of analysis;
2. A body of knowledge about the relationship between theoretical linguistics and linguistics applied to other disciplinary studies; and
3. A sharpened awareness of the languages used in the local community through their abilities in analyzing, primarily but not exclusively, English, Cantonese, and Mandarin, in particular how these languages are structured and acquired as a linguistic system, and how they function socio-linguistically in the local community, the region and the world.

They will also have acquired:

4. Analytical and critical thinking capabilities and a sufficient set of research skills for work and postgraduate study;
5. A high proficiency in English, Cantonese and written Chinese for the purpose of effective communication in academic discourse and the professional workplace, and at least functional proficiency in Putonghua;
6. An appreciation and knowledge of Modern Languages for intercultural communication; and
7. Regional and/or international experience, which nurtures their personal and intellectual development, and enriches their knowledge of language-related professions.

學生完成語言學文學士課程時將達到以下方面的學習成效：

1. 具備語言及語言獲得的相關理論知識及分析方法；
2. 瞭解理論語言學及語言學應用於其他學科的關係；
3. 具備分析能力，對於英語、粵語和普通話等語言系統的結構和獲得特點具備敏銳的觸角；對該等語言在本地區、本地區以及世界各地的相關社會語言現象有所瞭解；
4. 具備分析、批判思考的能力及全面的研究調查技巧。學生畢業後可修讀研究課程或投身專業工作；
5. 精通英語、粵語及中文書面語，具備有效的語言技巧，作學術及專業職能的溝通，而他們的普通話的水平亦能應付各種工作需要；
6. 對現代語言及跨文化交流具備一定的能力，對語言文化有深層的體會；
7. 獲得地區或國際文化交流經驗，有助增進個人發展和學術訓練，以及強化與語言相關的專業知識。



Professional Recognition 專業認可

The Bachelor of Arts programme in Linguistics enjoys the status of a recognized programme included in the Government of the HKSAR's Standing Committee on Language Education and Research (SCOLAR) list of recognized English Language major degree programmes.

The graduates of our programme are exempted from the English Language Proficiency Assessment for English teachers required by the Education Bureau, the Government of the HKSAR upon completion of relevant teacher training.

本系的語言學文學士課程已獲得香港特別行政區政府教育局認為主修英文科目的學位課程。畢業生於完成有關教師培訓課程後，可獲得豁免英文科語文能力評核。



Admission Grades 入學成績

JUPAS Admission Grades (2020 Entry)

大學聯合招生入學成績 (2020 入學)

Total Score of Best 5 HKDSE Subjects
香港中學文憑考試最佳五科成績

Upper Quartile 上四分位數	Medium 中位	Lower Quartile 下四分位數
24	24	23

Activities 活動



French Music Festival



Orientation Day for Undergraduate Admissions



Field Trip on Tibetan Language



Cultural Trip to Chongqing



German Language Olympic



Field Trip to Shanghai



Summer Overseas Study



Spanish Award Presentation Ceremony



Korean Night



Activity of Thai Class



Hong Kong Sign Language Class



Orientation Camp

Overseas Exposure 海外進修

Students are encouraged to participate in summer language and culture programmes abroad to enhance their language proficiency and widen their intellectual horizons. They have enrolled at universities in Austria, France, Germany, Korea, Spain and Switzerland.

In addition, students can participate in the exchange programme between our department and University College London, the U.K. to study abroad for a teaching term or a year. Besides, they can also join the various overseas exchange programmes coordinated by the University and the Colleges. Among the countries included in these exchange programmes are Australia, Belgium, Canada, Denmark, France, Germany, Italy, Japan, Korea, Mainland China, Mexico, New Zealand, Singapore, Spain, Sweden, Taiwan, the Netherlands, the U.K. and the U.S.A.

本系鼓勵學生參加暑期語言及文化課程，以提高語言水平，並通過當地生活體驗，拓闊視野。學生曾到奧地利、法國、德國、韓國、西班牙及瑞士等國家的大學修讀有關課程。

此外，學生還可參加由本系和英國倫敦大學學院共同訂立為期一學期或一學年的交換生計劃。學生也可選擇參加由中大及其各所書院所安排的各種海外交換生計劃，有關國家及地區包括澳洲、比利時、加拿大、丹麥、法國、德國、意大利、日本、韓國、中國大陸、墨西哥、紐西蘭、新加坡、西班牙、瑞典、台灣、荷蘭、英國及美國等。

Department of Linguistics and Modern Languages The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學語言學及現代語言系

Tel 電話 (852) 3943-7911
Fax 傳真 (852) 2603-7755
Email 電郵 lin@cuhk.edu.hk
Address 地址 Room G17, Leung Kau Kui Building,
The Chinese University of Hong Kong, Shatin, N.T., Hong Kong
香港新界沙田香港中文大學梁詠瑤樓G17室
Website 網站 <http://ling.cuhk.edu.hk>

